EINFACH MACHEN. AUS METALL.

LAGERUNGSHINWEIS | STORAGE INSTRUCTION

Verzinkter Stahl

galvanised steel

DE Hinweise zur Lagerung von Produkten aus verzinktem Stahl

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

Bei unsachgemäßer Lagerung können Produkte aus verzinktem Stahl durch Korrosion, auch bekannt als „Weißrost", beschädigt werden.
Damit das Risiko von Weißrost minimiert werden kann, sind bei Transport und Lagerung geeignete Vorkehrungen zu treffen.
Alle Produkte aus verzinktem Stahl sind vorzugsweise innen, oder mit entsprechender Abdeckung außen, an einem sauberen und trockenen Ort, fern von jeglichen chemischen Verunreinigungen zu lagern.
Zur Vermeidung von Weißrost, soll verzinkter Stahl, so weit möglich, bei konstanten Temperaturen über dem Taupunkt gelagert werden. Schnelle Temperaturänderungen führen zu Kondensation und in weiterer Folge zu Weißrost. Zusätzlich sind die Produkte aus verzinktem Stahl immer auf Paletten aus Holz oder Metall zu lagern, um direkten Bodenkontakt zu vermeiden.

Es wird empfohlen, Produkte aus verzinktem Stahl nicht im Freien zu lagern. Sollte dies jedoch unvermeidbar sein, ist es wichtig die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:
Errichten Sie ein Gerüst um das gelagerte Material und bedecken Sie es mit einer wasserdichten Folie, einer Plane oder einer ähnlichen Abdeckung.
Lassen Sie genügend Platz zwischen der Abdeckung und den Paketen oder Coils, damit die Luft zirkulieren kann.
Lagern Sie die Pakete ohne Bodenkontakt leicht geneigt, damit Regenwasser abfließen kann.
Überprüfen Sie den Lagerplatz in regelmäßigen Abständen, um Nässe auf dem Material zu vermeiden. Beachten Sie, dass alle Produkte (oben, in der Mitte oder unten gelagert) auch aufgrund von nächtlicher Kondensation nass werden können und dieses Wasser nicht verdampfen kann.
Halten Sie den Zeitraum der Lagerung im Freien so kurz wie möglich, vor allem während der Sommermonate wird der Rostprozess durch die höheren Temperaturen stark beschleunigt.

EN Storage instructions for galvanised steel

In accordance with industry best practice please note that:

If galvanised steel products are not stored correctly, they can be affected by corrosion, also known as "white rust".
Suitable provisions must be made during transport or storage to reduce the risk of white rust.
All galvanised steel products must be stored inside or under cover, in a clean and dry environment and free of any chemical interaction.
Rapid temperature changes lead to condensation and as a consequence to white rust on galvanised steel. So all stock must be kept in constant temperature over dew point.
All stocks must be kept always on wooden or metal pallets to avoid ground contact.

It is best practice to avoid storing galvanised steel material outside. However, if this is unavoidable, the below precautions must also be taken in addition to the above steps:
Build a simple frame around the packets or coils and cover them with a waterproof film, tarpaulin or similar cover.
Allow for space between the packets or coils and the waterproof cap so that air can circulate freely.
Stock the packets without ground contact at a slight incline so that the rain can drain of the cap.
Check the stock area regularly in order to avoid wetness of the material. Be aware of the fact that all articles (stored at bottom, top or center of a pallet) might get wet because of the condensation and this water may not be able to flow away.
Keep the period of outside stocking as short as possible especially during the summer season as the elevated temperatures speed up the white rust process.